6 ACCESSORI INDISPENSABILI
6 ESSENTIAL ACCESSORIES

- (IT) Spazzola con setole naturali, pettine con punte arrotondate
- (EN) Natural bristle brush and rounded end comb
- (ES) Cepillo con cerdas naturales y peine con puntas redondeadas
- (PT) Escova com cerdas naturais e pente com pontas arredondadas
- (FR) Brosse en poils naturels, peigne avec dents arrondies
- (NL) Natuurlijke haarborstel, afgerونde kam
- (DE) Naturborsten-Bürste und abgerundeter Kamm
- (TR) Doğal saç fırçası ve ucu yuvarlatılmış tarak
- (RU) Щетка с натуральной щетиной и расческа

Cuanto spugna
Sponge bath glove
Guante de esponja
Luva-esponja
Gant éponge
Washandje
Schwammhandschuh
Eldiven Banyo Süngeri
Мочалка-рукавичка

Forbicine con punte arrotondate
Rounded tip scissors
Tijeras con hojas curvadas
Tesoura com lâminas curvas
Ciseaux à bouts arrondis
Schaar met afgerونde
Babyschere mit abgerundeter Spitze
Yuvarlak uçlu eğimli tırnak makası
Ножницы с закругленными концами

Tagliaunghie
Nail clipper
Cortauñas
Corta-unhas
Coupe-ongles
Nagelknipper
Nagelknipser
Tırnak makası
ножницы для ногтей

Lime usa e getta
Disposable files
Limas desechables
Limas descartáveis
Limes jetables
Nagelvijlen voor eenmalig gebruik
Einweg-Nagelfeilen
Tek kullanımlık törpü
одноразовых пилочки

- (IT) Pratica bustina a rete
- (EN) Handy net bag
- (ES) Práctico neceser de red
- (PT) Prático estojo de rede
- (FR) Poche en filet
- (NL) Handig netje
- (DE) Praktische Netztasche
- (TR) Pratik file çanta
- (RU) Сетчатая косметичка

BABY TRAVEL SET 6in1

- (IT) Ideale in casa o in viaggio
- (EN) It can be used at home and when travelling
- (ES) Ideal para la casa o el viaje
- (PT) Ideal para usar em casa ou em viagem
- (FR) Idéal à la maison et en voyage
- (NL) Ideaal voor thuis en op reis
- (DE) Ideal daheim und unterwegs
- (TR) Hem evde hem de yolda kullanılabilir
- (RU) Можно использовать дома и на прогулке

0 m+

IT _Leggere e conservare per futuro riferimento. Forbici, tagliaunghie, lime usa e getta - Avvertenze: questo prodotto non è un giocattolo, deve essere utilizzato solo da un adulto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Maneggiare i prodotti taglienti con cura per evitare tagli o ferite. Pulizia: utilizzare un batuffolo di cotone inumidito con liquido disinfettante. Spazzola e pettine – Avvertenze: questo prodotto non è un giocattolo, non lasciare mai che il bambino utilizzi il prodotto senza la supervisione di un adulto. Pulizia: Pulire delicatamente con acqua tiepida (max 30 °C) e con detergente neutro, risciacquare con cura e far asciugare completamente prima di riporla in luogo fresco e asciutto. Guanto spugna - Attenzione: Prima e dopo ogni utilizzo risciacquare sempre la spugna con acqua corrente fredda. Dopo l'uso risciacquare, strizzare bene la spugna e conservarla in luogo pulito, asciutto lontano da fonti di calore e dalla esposizione diretta alla luce solare.

EN _Please read and keep for future reference. Rounded tip scissors, Nail clipper, Disposable files - Warnings: This product is not a toy and must be used by adults only. Keep out of reach of children. Handle sharp products with care to avoid cuts or injuries. Cleaning: use a cotton ball moistened with disinfectant. Brush and comb - Warnings: This product is not a toy. Always use this brush and comb under adult supervision. Cleaning: Clean gently with lukewarm water (max °30 C) and a neutral detergent. Rinse thoroughly and dry completely before storing in a cool, dry place. Sponge bath glove - Warning: Always rinse the sponge under cold, running water before and after use. After use, rinse and wring the sponge out well and store in a clean, dry place away from heat and direct exposure to sunlight.

ES_ Lea atentamente y conserve para futuras consultas. Tijeras con hojas curvadas, Cortaúñas, Limas desechables - Advertencias: Este producto no es un juguete, debe ser utilizado solamente por adultos. Manténgase fuera del alcance de los niños. Manipularlos productos afilados con cuidado para evitar cortes o heridas. Limpieza: utilizar un algodón humedecido en líquido desinfectante. Cepillo y peine - Advertencias: Este producto no es un juguete, no dejar nunca que el niño utilice el producto sin la supervisión de un adulto. Limpieza: Limpiar delicadamente con agua templada (máx 30 °C) y con un detergente neutro, aclarar con cuidado y dejar secar completamente antes de guardarlo en un lugar fresco y seco. Guante de esponja - Atención: Antes y después de cada uso aclarar siempre la esponja con agua corriente fría. Después del uso, enjuagar, estrujar bien la esponja y guardarla en un lugar limpio, seco, lejos de las fuentes de calor y de la exposición directa a la luz solar.

PT_Leia atentamente e guarde para consultas futuras. Tesoura com lâminas curvas, Corta-unhas, Limas descartáveis - Advertências: Este produto não é um brinquedo, deve ser utilizado exclusivamente por um adulto. Mantenha fora do alcance das crianças. Manuseie os produtos cortantes com cuidado para evitar cortes ou ferimentos. Limpeza: utilizar um pedaço de algodão humedecido com líquido desinfetante. Escova e pente - Advertências: Este produto não é um brinquedo, nunca permita que a criança o utilize sem a vigilância de um adulto. Limpeza: Lave delicadamente o pente e a escova com água morna (máx. 30 °C) e detergente neutro, enxagüe-os muito bem e deixe-os secar completamente, antes de os guardar num local fresco e seco. Luva-esponja -Atenção: Antes e depois de cada utilização, enxagüe sempre a esponja com água corrente fria. Depois da utilização, enxaguar, espremer bem a esponja e conservá-la num local limpo, seco e afastado das fontes de calor e da exposição solar direta.

FR_ Lire attentivement et conserver pour référence future. Ciseaux à bouts arrondis , Coupe-ongles, Limes jetables - Avertissements: Ce produit n'est pas un jouet, il doit être utilisé uniquement par un adulte. Tenir hors de la portée des enfants. Manipuler les produits tranchants avec soin pour éviter les coupures ou les blessures. Nettoyage: utiliser du coton imbibé de liquide désinfectant. Brosse et Peigne - Avertissements: Ce produit n'est pas un jouet; ne jamais laisser l'enfant utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte. Nettoyage: nettoyer délicatement à l'eau tiède (max 30 °C) en utilisant un produit nettoyant neutre; rincer avec soin, sécher complètement et placer en un lieu frais et sec. Gant éponge - Attention: Avant et après chaque utilisation, toujours rincer le gant à l'eau courante froide. Après l'utilisation, rincer, essorer et conserver l'éponge dans un endroit propre et sec, et loin des sources de chaleur et de l'exposition à la lumière directe du soleil.

DE_Aufmerksam durchlesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren. Babyschere mit abgerundeter Spitze, Nagelknipser Einweg-Nagelfeilen - Sicherheitshinweise: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Es darf nur von einem Erwachsenen verwendet werden. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Mit scharfen Produkten vorsichtig umgehen, um Schnitte oder Verletzungen zu vermeiden. Reinigung: Einen mit Desinfektionsflüssigkeit befeuchteten Wattebausch verwenden. Kammund Bürste - Warnung: Lassen Sie niemals zu, dass ein Kind das Produkt ohne die Aufsicht eines Erwachsenen benutzt. Reinigung: Vorsichtig mit lauwarmem Wasser (max. 30 °C) und einem neutralen Reinigungsmittel reinigen, sorgfältig abspülen und vollständig trocknen lassen. Kühl und trocken aufbewahren. Sanfter Schwammhandschuh - Warnung: Vor und nach jedem Gebrauch den Schwamm stets unter fließendem Kaltwasser ausspülen. Den Schwamm nach dem Gebrauch auswaschen, gut auswringen und an einem sauberen, trockenen Ort vor Hitze und Sonnenlicht geschützt aufbewahren.

NL_ Lees en bewaar voor latere raadpleging. Schaar met afgeronde, Nagelknipper, Nagelvijlen voor eenmalig gebruik - Waarschuwingen: Dit product is geen speelgoed en mag uitsluitend door een volwassene worden gebruikt. Houd buiten het bereik van kinderen. Hanteer scherpe producten voorzichtig om (snij)wonden te vermijden. Reiniging: gebruik een wattenbolletje bevochtigd met ontsmettingsmiddel. Kam en Borstel - Waarschuwingen: Dit product is geen speelgoed en mag uitsluitend door een volwassene worden gebruikt. Reinig ze voorzichtig met lauw water (max 30 °C) en zeep, spoel ze goed af en laat ze op een goed verluchte plaats drogen. Washandje - Let op: Spoel het washandje voor en na het gebruik altijd uit met koud stromend water. Na het gebruik de spons goed uitspoelen en uitwringen en op een schone endroge plaats bewaren buiten bereik van warmtebronnen en direct zonlicht.

TR_Lütfen okuyunuz ve ileride başvurmak için saklayınız.Yuvarlak ucu eğimli tırnak makası, Tırnak makası, Tek kullanımlık törpü - Uyarılar: Bu ürün oyuncak değildir ve yalnızca yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. Çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza ediniz. Kesik veya yaralanmalardan kaçınmak için keskin ürünleri dikkatli kullanın. Temizlik: dezenfektanla ıslatılmış bir pamuk yardımıyla temizleyebilirsiniz. Tarak ve fırça - Uyarılar: Bu ürün bir oyuncak değildir, çocuğunuzun bir yetişkinin denetimi olmaksızın kullanmasına asla izin vermeyiniz. Temizlik: ılık su (max 30 °C) ve aşındırıcı özelliği olmayan bir deterjanla hafifçe yıkayınız ve kuru ve serin bir yerde saklamak üzere kaldırmadan tamamen kurumasını bekleyiniz. Eldiven Banyo Süngeri - Dikkat: Her kullanım öncesi ve kullandıktan sonra süngeri daima soğuk su ile yıkayınız. Kullandıktan sonra durulayınız, süngeri iyice sıkınız ve ısı kaynaklarından uzakta, güneş ışınlarına doğrudan maruz kalmayacak şekilde temiz ve kuru bir yerde saklayınız.

RU_Внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для последующих консультаций. Ножницы с закругленными концами, ножницы для ногтей, одноразовых пилочки - Меры предосторожности: Данное изделие не является игрушкой, им могут пользоваться только взрослые. Держать вне досягаемости детей. Осторожно обращайтесь с режущими инструментами, чтобы избежать травм и порезов. Очистка: используйте вату, смоченную дезинфицирующей жидкостью. Расчёска и Щётка - Внимание : Это изделие не является игрушкой, не позволяйте ребёнку пользоваться им без присмотра со стороны взрослых. Уход за изделием: Аккуратно мыть в тёплой воде (макс. температура °30C) с нейтральным моющим средством, тщательно ополоснуть и полностью высушить в хорошо проветриваемом месте. Мочалка-рукавичка - Внимание: Перед купанием и после него всегда ополаскивать мочалку проточной холодной водой. После каждого использования губки ее необходимо тщательно выжать и хранить в чистом и сухом месте, вдали от источников тепла и прямого воздействия солнечных лучей.

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Türkiye'deki ithalatçı firma: Artsana Turkey Bebek ve Saglık Ürünleri A.S. Içerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12 Atasehir İSTANBUL Tel: 30 570 216 0

8 058664 129157

REF 00 010231 000 000

21 PAP

PAP 21
www.chicco.com/recycle